

го термина «interpretation» исследователь называет – «авторское прочтение», что совпадает со значением интерпретации, определенном в современных толковых словарях русского языка (интерпретация – «предложить свою трактовку текста; объяснение чего-нибудь, изложение точки зрения на что-нибудь»).

В современной правовой теории интерпретация в праве стала одним из самых обсуждаемых вопросов. Категория «юридическая интерпретация» сегодня рассматривается в двух контекстах: во-первых, в контексте классической (догматической) теории толкования норм права и, во-вторых, в контексте юридической герменевтики и иных направлений правовой теории, связанных с постклассической методологией правовой науки. В контексте классической теории толкования норм права, интерпретация и толкование рассматриваются как тождественные понятия, и основная задача толкования (интерпретации) состоит в том, чтобы установить (точнее, отразить) заложенный в гипотезе, диспозиции и санкции смысл нормы права.

Изучение интерпретации как составляющей толкования норм права в контексте юридической герменевтики связывают с деятельностью крупнейших немецких и французских философов XIX и XX вв., таких как В. Гумбольдт, Ф. Шлейермахер, в. Дильтей, Х.-Г. Гадамер, Э. Бетти, П. Рикер и др. Для развития методологии толкования правовых норм особенно выделяют работы Х.-Г. Гадамера, Э. Бетти и П. Рикера.

Под интерпретацией Э. Бетти понимает процесс, в котором задействованы три стороны: субъективность автора, субъективность интерпретатора и «репрезентативная форма», выступающая как посредник, через которого осуществляется их сообщение. Центральным понятием теории Э. Бетти является именно «репрезентативная форма» как объект любой интерпретации. Этим понятием охватываются все возможные смылосодержащие выражения человеческой субъективности, подлежащие интерпретации: «...от живой и подвижной речи до неподвижного документа или застывшего памятника, от письменного свидетельства до условных знаков, цифр и художественных символов, от языка артикулированного, от поэтического или прозаического слова, от языка доказательств до языка не артикулированного, до образных или музыкальных выражений; от заявлений до поступков, от выражения лица до манеры и стиля поведения».

Часто исследователи оперируют определением понятия «интерпретация», предложенным П. Рикером: интерпретация – «...это работа мышления, которая состоит в расшифровке смысла, стоящего за очевидным смыслом, в раскрытии уровней значения, заключенных в буквальном значении...».

Х.-Г. Гадамер исходит из понимания интерпретационной деятельности субъекта не как «воссоздания первичного авторского текста, а как создания собственного Авторского Текста», источником которого является собственный герменевтический опыт. Центральным понятием герменевтики Х.-Г. Гадамера является «понимание» как процесс слияния горизонта, задаваемого интерпретируемым текстом (горизонт «прошедшего»), и горизонта, привносимого интерпретатором (горизонт «настоящего»)). Х.-Г. Гадамер рассматривал истолкование не как «какой-то отдельный акт, задним числом и при случае дополняющий понимание; понимание всегда является истолкованием, а это последнее соответственно суть эксплицитная форма понимания».

Таким образом, интерпретация и герменевтические процедуры содержат принципиально новые подходы для теории толкования норм права, в первую очередь, в связи с переосмыслением места субъекта интерпретации. Теория интерпретации показывает активную роль субъекта толкования-интерпретатора, заключающуюся в задействовании его личной нормативной системы (например, личностных правовых ценностей) как в процессе уяснения (установления) смысла правовых предписаний, так и в формулировании конечного результата толкования.

УДК 340

А.А. Жалова

О ЗАЩИТЕ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ В ХОДЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПОЛИЦЕЙСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Преступность является весьма распространенным социальным явлением на национальном и международном уровнях. На протяжении последних лет доминирующей криминологической тенденцией является продолжающийся рост и повышение общественной опасности преступности, расширение географии деятельности организованных межрегиональных и международных преступных групп и сложных схем их поведения.

В настоящее время для многих преступников стало характерно совершение преступлений, связанных с какой-либо одной формой криминальной деятельности, в нескольких странах. После совершения преступления в одной стране преступники пытаются пересечь границу и скрыться в другой, а также перевести свои незаконно добытые денежные средства за границу. В таких случаях, как правило, задержание преступника становится весьма сложным делом. Поэтому сотрудничество и обмен информацией между правоохранительными органами заинтересованных стран могут служить своего рода гарантией того, что преступники предстанут перед судом и понесут соответствующее наказание.

В мировой практике одним из основополагающих начал борьбы с преступностью является международное сотрудничество на двусторонней основе и в рамках участия государств в специальных международных организациях.

В рамках международного сотрудничества по борьбе с преступностью было создано новое направление взаимодействия государств – международное полицейское сотрудничество.

Настоятельной потребностью сотрудников правоохранительных органов Республики Беларусь, занимающихся предупреждением, пресечением и раскрытием преступлений, является обеспечение возможности своевременного получения необходимых сведений из всех имеющихся информационных массивов (в том числе международных) с целью их оперативно-тактического использования в планировании конкретных мероприятий и получении доказательств. В связи с этим Республика Беларусь яв-

ляется активной участницей многосторонних международных соглашений по борьбе с преступностью. Одним из международных обязательств Республики Беларусь в рамках данных соглашений является сотрудничество в правоохранительной деятельности с иностранными государствами в рамках Международной организации уголовной полиции – Интерпол, в ряды которой Республика Беларусь вступила в 1993 г.

Актуальным направлением деятельности правоохранительных органов Республики Беларусь является информационное взаимодействие с правоохранительными органами иностранных государств – членом Интерпола и Генеральным секретариатом Интерпола по вопросам борьбы с преступностью, имеющей международный (транснациональный) характер.

Интерпол является международным информационным центром сотрудничества правоохранительных органов, предоставляющим своевременную и достоверную информацию с соблюдением правил конфиденциальности и безопасности данных. Основной сферой деятельности Интерпола является сбор и обмен уголовной, оперативно-розыскной, аналитической и иной полицейской информацией.

Организация предоставила свою собственную платформу для общения и передачи сведений, в том числе, персональных данных граждан, напрямую, а не по дипломатическим каналам. С постепенным расширением Интерпола все большее число правоохранительных органов из стран с различными правовыми традициями и системами хранения информации получают возможность сотрудничать и напрямую общаться друг с другом.

Этот тип международного информационного сотрудничества призван способствовать эффективному взаимодействию, но иногда создает ряд проблем. Вопросы возникают в случаях непреднамеренного или преднамеренного злоупотребления некоторыми государствами информацией персонального характера, передаваемой по каналам Интерпола.

В связи с этим особое значение при международном обмене полицейской информацией, содержащей персональные данные, для правоохранительных органов Республики Беларусь приобретает правовое регулирование отношений по трансграничной передаче данной информации, без которой невозможно проведение мероприятий по борьбе с международной преступностью и задержание преступников, скрывающихся от правосудия.

Кроме того, в современных условиях значительно возрастает роль защиты персональных данных, передаваемых правоохранительными органами Республики Беларусь по каналам Интерпола в рамках международного полицейского сотрудничества.

Таким образом, стоит отметить, что в современных условиях требуется дополнительное научное осмысление и правовой анализ основного противоречия между двумя различными потребностями правоохранительных органов Республики Беларусь: необходимостью осуществления правоохранительной деятельности и борьбы с преступностью, достижимой, в том числе, путем обеспечения постоянного международного полицейского сотрудничества, а также необходимостью обеспечения прав и законных интересов, таких как защита персональных данных, тех лиц, которые являются субъектами такого сотрудничества.

На основании изложенного можно сделать вывод, что на сегодняшний день актуальным является разработка научно обоснованных теоретических положений, практических рекомендаций и предложений, направленных на совершенствование законодательства, обеспечивающего личную безопасность и защиту персональных данных при осуществлении международного сотрудничества правоохранительных органов Республики Беларусь в рамках Интерпола.

УДК 94

А.С. Жмуровский

МЕСТО О.И. СЕНКОВСКОГО (БАРОНА БРАМБЕУСА) В ИСТОРИЧЕСКОЙ НАУКЕ БЕЛАРУСИ

Учебная дисциплина «История белорусской государственности», которая преподается в Академии МВД Республики Беларусь, позволяет не только расширить круг историко-правовых знаний у обучающихся, но и ознакомить их с исторической школой, изучающей белорусскую государственность.

Погружение в белорусскую историю дает возможность обнаружить в ее глубинах настоящие сокровища. К подобным самородкам с полным основанием можно отнести О.И. Сенковского – самобытного ученого и исследователя, вклад которого в национальную историческую науку, к сожалению, пока не нашел должной оценки и освещения как в специальной литературе, так и у биографов.

Кто же он, Осип Иванович Сенковский (литературный псевдоним Барон Брамбеус)? Белорусская историческая энциклопедия отмечает, что это ученый востоковед, дипломат, журналист и писатель. К сказанному следует добавить – известный ориентолог, доктор философии, профессор Императорского Санкт-Петербургского университета, член-корреспондент Императорской Академии наук, статский советник, редактор и владелец известного журнала «Библиотека для чтения». Он поддерживал творческие и дружеские отношения с Н.В. Гоголем, А.С. Пушкиным, А. Мицкевичем, Д.В. Довыдовым, Н.И. Гречем, Ф.В. Булгариным и другими литераторами.

Родился Осип Иванович 19 марта 1800 г. в родовом имении матери, недалеко от Вильно. Мать ученого происходила из старинного литовско-русского рода Буйков. Отец ведет родословную от польского шляхетского рода Сербевских. Дед Сенковского занимал в свое время место Волковысского старосты. Первым учебным заведением молодого Осипа Ивановича стал Минский иезуитский коллегиум, куда он попал в 1814 г. Затем юноша поступил в Виленский университет, где занимался изучением философии, языков, литературы, историческими науками.

После завершения учебы в 1819 г., он отправился в путешествие на Восток, завершив которое, в 1822 г. получил место ординарного профессора в Петербургском университете и серьезно занялся историческими исследованиями. Обладая высо-